

## Safety and Compliance Information

### For Information in Other Languages



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには : 1.製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2.**QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3.製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### General Safety

**CAUTION**  
This equipment contains parts that can be damaged by electrostatic discharge (ESD). Use ESD prevention measures to avoid damage.

**CAUTION**  
To avoid system damage, the equipment should be connected to ground.

**CAUTION**  
If this equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

### Intended Use

The intended use of this equipment is as a communication interface and gateway. The equipment receives and transmits data on various physical layers and connection types.

### Model Identification

Hardware description	Model ID
Serial to Ethernet. With rotary switches	40-SER-ETH-A
Serial to Ethernet. Without rotary switches	40-SER-ETH-B
Serial to Profibus. With rotary switches	40-SER-PDP-A
Serial to Profibus. Without rotary switches	40-SER-PDP-B
Ethernet to Profibus. With rotary switches	40-ETH-PDP-A
Ethernet to Profibus. Without rotary switches	40-ETH-PDP-B
Ethernet to Ethernet. With rotary switches	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Ethernet to Ethernet. Without rotary switches	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

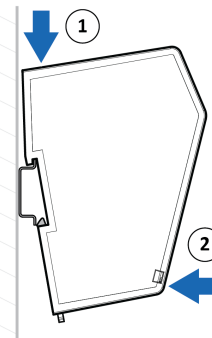
\*Other CPU mount option.

### Installation

Make sure that you have all the necessary information about the capabilities and restrictions of your local network environment before installation.

- Tightening torque for 3-pin and 7-pin connector: 0.5-0.8 Nm.
- Use minimum 90 °C copper (Cu) wire only.
- Equipment to be supplied by Class 2 Power Source in accordance with the NEC.
- The equipment is considered as open type and shall be installed in a suitable end enclosure providing mechanical protection.
- Use in Overvoltage Category I Pollution Degree 2 Environment conforming to EN 60664-1.
- This equipment is designed to comply as Class III equipment according to 61010-2-201.

### DIN-Rail Mounting



### 7-Pin Connector

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### RJ45 Connector

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin Connector

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-Pin D-Sub Connector

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

### Technical Specifications

Model identification	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Configuration connector	RJ45			
Upper connector	7-pin screw connector		RJ45 x 2	
Lower connector	RJ45 x 2		9-pin D-sub RJ45 x 2	
Power connector	3-pin screw connector			
Power supply	12-30 VDC, Reverse voltage protection and short circuit protection			
Power consumption	Typical: 160 mA @ 24 V Max: 400 mA @ 12 V			
Storage temperature	-40 to +85 °C			
Operating temperature	-25 to +70 °C			
Humidity	EN 60068-2-78: Damp heat, +40°C, 93% humidity for 4 days EN 60068-2-30: Damp heat, +25°C – +55°C, 95% RH, 2 cycles			
Vibration	See datasheet			
Housing material	Plastic, See datasheet for details			
Protection class	IP20			
Product weight	150 g			
Dimensions	27 x 144 x 98 mm (W x H x D) with connectors included			
Mounting	DIN-rail			

Additional technical data and information related to the installation and use of this product can be found at [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## CE Compliance



This product is in compliance with the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU with amendment 2015/863 through conformance with applicable standards. The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## UKCA Compliance



This product is in compliance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016. The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Disposal and Recycling



You must dispose of this equipment properly according to local laws and regulations. Because this equipment contains electronic components, it must be disposed of separately from household waste. When this equipment reaches its end of life, contact local authorities to learn about disposal and recycling options, or return the equipment to HMS. For more information, see [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

## UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



## Sicherheits- und Compliance-Informationen

### Für Informationen in anderen Sprachen



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには: 1. 製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2. **QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3. 製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

**ACHTUNG**  
Dieses Gerät enthält Teile, die durch elektrostatische Entladungen (ESD) beschädigt werden können. ESD-Schutzmaßnahmen beachten, um Schäden zu vermeiden.

**ACHTUNG**  
Um Systemschäden zu vermeiden, ist das Gerät zu erden.

**ACHTUNG**  
Bei Verwendung des Geräts in einer nicht vom Hersteller spezifizierten Weise kann der durch das Gerät gebotene Schutz beeinträchtigt werden.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist als Kommunikationsschnittstelle und Gateway konzipiert. Es empfängt und sendet Daten auf verschiedenen physikalischen Ebenen und Verbindungskanälen.

### Modellbezeichnung

Hardwarebeschreibung	Modell-ID
Seriell zu Ethernet. Mit Drehschaltern.	40-SER-ETH-A
Seriell zu Ethernet. Ohne Drehschalter.	40-SER-ETH-B
Serial zu Profibus. Mit Drehschaltern.	40-SER-PDP-A
Serial zu Profibus. Ohne Drehschalter	40-SER-PDP-B
Ethernet zu Profibus. Mit Drehschaltern.	40-ETH-PDP-A
Ethernet zu Profibus. Ohne Drehschalter.	40-ETH-PDP-B
Ethernet zu Ethernet. Mit Drehschaltern.	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Ethernet zu Ethernet. Ohne Drehschalter	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

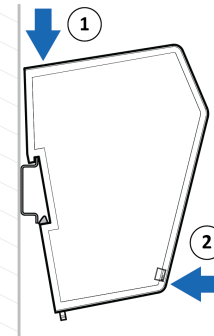
\*Variante mit anderer CPU-Bestückung.

### Installation

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass Sie alle erforderlichen Informationen über die Funktionen und Funktionseinschränkungen Ihres lokalen Netzwerks haben.

- Anzugsmoment für 3-Pol- und 7-Pol-Verbinder: 0,5-0,8 Nm.
- Verwenden Sie ausschließlich Kupferdraht (Cu) mit mindestens 90 °C.
- Das Gerät ist von einer Stromquelle der Klasse 2 gemäß NEC zu versorgen.
- Das Gerät gilt als offener Typ und ist in einem geeigneten Endgehäuse zu installieren, das mechanischen Schutz gewährt.
- Verwendung in einer Umgebung der Überspannungskategorie I Verschmutzungsgrad 2 gemäß EN 60664-1.
- Aufgrund seiner Konstruktion entspricht dieses Gerät der Klasse III gemäß 61010-2-201.

### DIN-Rail Montage



### 7-Pin Anschluss

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### RJ45-Anschluss

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin Anschlüsse

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-Pin D-SUB-Anschlüsse

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

### Technische Daten

Modellbezeichnung	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Konfigurationsanschluss	RJ45			
Oberer verbinder	7-poliger Schraubanschluss		RJ45 x 2	
Unterer anschluss	RJ45 x 2		9-pin D-sub RJ45 x 2	
Stromanschluss	3-poliger Schraubanschluss			
Spannungsversorgung	12-30 VDC Verpolungsschutz und Kurzschlusschutz			
Leistungsaufnahme	Typisch: 160 mA bei 24 V Max.: 400 mA bei 12 V			
Lagertemperatur	-40 bis +85 °C			
Betriebstemperatur	-25 bis +70 °C			
Feuchtigkeit	EN 60068-2-30: Feuchte Wärme, +40 °C, 93 % Feuchtigkeit für 4 Tage EN 60068-2-30: Feuchte Wärme, +25 °C bis +55 °C, 95 % Feuchtigkeit, 2 Zyklen			
Schwingungen	Siehe Datenblatt			
Gehäusematerial	Kunststoff Details siehe Datenblatt			
Schutzart	IP20			
Produktgewicht	150 g			
Abmessungen	27 x 144 x 98 mm (H x B x T) einschließlich Anschlüsse			
Montage	DIN-Rail			

Zusätzliche Angaben zur Installation und Verwendung des Produkts finden Sie unter [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## CE-Konformität



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, einschließlich Zusatz 2015/863, gemäß der einschlägigen Normen. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist verfügbar unter [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## CE-Konformität



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, einschließlich Zusatz 2015/863, gemäß der einschlägigen Normen. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist verfügbar unter [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Entsorgung und Recycling



Das Gerät muss gemäß den lokal geltenden Gesetzen und Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden. Das Gerät enthält Elektronikbauteile und muss getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Erkundigen Sie sich nach Ablauf der Gebrauchsdauer des Geräts bei den zuständigen Behörden nach geeigneten Entsorgungs- und Recyclingmöglichkeiten oder senden Sie das Gerät an HMS zurück. Weitere Informationen unter [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

## UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



## Información de seguridad y cumplimiento

### Para información en otros idiomas



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには : 1.製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2.**QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3.製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### Instrucciones generales de seguridad



#### ATENCIÓN

Este equipo contiene piezas que pueden dañarse por descargas electrostáticas (ESD). Aplique medidas de prevención de ESD para evitar daños.



#### ATENCIÓN

Para evitar daños en el sistema, el equipo debe tener una conexión a tierra.



#### ATENCIÓN

Si este equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el equipo puede verse afectada.

### Uso previsto

El uso previsto de este equipo es como interfaz de comunicación y puerta de enlace. El equipo recibe y transmite datos en varias capas físicas y tipos de conexión.

### Identificación del modelo

Descripción del hardware	ID del modelo
De serie a Ethernet. Con conmutadores rotativos.	40-SER-ETH-A
De serie a Ethernet. Sin conmutadores rotativos.	40-SER-ETH-B
De serie a Profibus. Con conmutadores rotativos.	40-SER-PDP-A
De serie a Profibus. Sin conmutadores rotativos.	40-SER-PDP-B
De Ethernet a Profibus. Con conmutadores rotativos.	40-ETH-PDP-A
De Ethernet a Profibus. Sin conmutadores rotativos.	40-ETH-PDP-B
De Ethernet a Ethernet. Con conmutadores rotativos.	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
De Ethernet a Ethernet. Sin conmutadores rotativos.	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

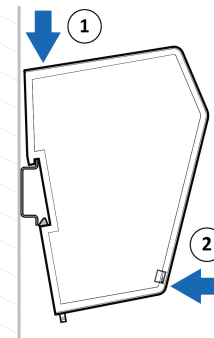
\*Montaje de CPU alternativa

### Instalación

Asegúrese de tener toda la información necesaria sobre las capacidades y las restricciones de su entorno de red local antes de la instalación.

- Par de apriete para conectores de 3 y 7 pines: 0,5-0,8 Nm.
- Utilice un cable de cobre (Cu) mínimo de 90 °C.
- Equipo alimentado por una fuente de alimentación de clase 2 de acuerdo con el NEC.
- El equipo se considera de tipo abierto y se deberá instalar en un cerramiento final adecuado que proporcione protección mecánica.
- Uso en un entorno con grado de contaminación 2 y categoría de sobretensión I de conformidad con la norma EN 60664-1.
- Este equipo está diseñado para cumplir como equipo de Clase III de conformidad con la norma 61010-2-201.

### Carril DIN Montaje



### 7-Pin Conector

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### Conector RJ45

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin Conector

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-Pin Conector D-SUB

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

### Especificaciones técnicas

Identificación del modelo	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Conector de configuración	RJ45			
Conector de superior	Conector de rosca de 7 pines		RJ45 x 2	
Conector de inferior	RJ45 x 2	9-pin D-sub	RJ45 x 2	
Conector de alimentación	Conector de rosca de 3 pines			
Fuente de alimentación	12-30 VCC Protección contra tensión inversa y protección contra cortocircuitos			
Consumo de energía	Típico: 160 mA a 24 V Máx.: 400 mA a 12 V			
Temperatura de almacenamiento	De -40 a +85 °C			
Temperatura de funcionamiento	De -25 a +70 °C			
Humedad	EN 60068-2-78: Calor húmedo, +40 °C, 93 % de humedad durante 4 días EN 60068-2-30: Calor húmedo, +25 °C – +55 °C, 95 % de HR, 2 ciclos			
Vibración	Consulte la hoja de datos			
Material de la carcasa	Plástico Para más información, consulte la hoja de datos			
Clase de protección	IP20			
Poids du produit	150 g			
Dimensiones	27 x 144 x 98 mm (altura x anchura x profundidad) con conectores incluidos			
Montaje	Carril DIN			

Puede encontrar datos técnicos e información adicionales relacionados con la instalación y el uso de este producto en [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

### Conformidad CE



Este producto cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE, incluida la Directiva Delegada 2015/863, de conformidad con las normativas vigentes. La versión completa de la Declaración de conformidad está disponible en [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

### Conformidad CE



Este producto cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE, incluida la Directiva Delegada 2015/863, de conformidad con las normativas vigentes. La versión completa de la Declaración de conformidad está disponible en [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

### Eliminación y reciclaje



Debe deshacerse de este equipo correctamente de acuerdo con las leyes y los reglamentos locales. Debido a que este equipo contiene componentes electrónicos, debe eliminarse por separado y no junto con los residuos domésticos. Cuando este equipo llegue al fin de su vida útil, póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre las opciones de eliminación y reciclaje o devuélvalo a HMS. Para obtener más información, consulte [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

### UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



ESPAÑOL

## Informations sur la sécurité et la conformité

### Pour des informations dans d'autres langues



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには : 1.製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2.**QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3.製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### Consignes de sécurité générales



#### ATTENTION

Cet équipement contient des pièces qui peuvent être endommagées par une décharge électrostatique (ESD). Appliquez les mesures de prévention ESD pour éviter les dommages.



#### ATTENTION

Pour éviter d'endommager le système, l'équipement doit être connecté à la terre.



#### ATTENTION

Si cet équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection assurée par l'équipement peut être altérée.

### Utilisation prévue

Cet équipement est prévu pour être utilisé comme interface de communication et passerelle. L'équipement reçoit et transmet des données sur différents niveaux physiques et types de connexion.

### Identification du modèle

Description du matériel	ID du modèle
Série vers Ethernet. Avec commutateurs rotatifs.	40-SER-ETH-A
Série vers Ethernet. Sans commutateurs rotatifs.	40-SER-ETH-B
Série vers Profibus. Avec commutateurs rotatifs.	40-SER-PDP-A
Série vers Profibus. Sans commutateurs rotatifs.	40-SER-PDP-B
Ethernet vers Profibus. Avec commutateurs rotatifs.	40-ETH-PDP-A
Ethernet vers Profibus. Sans commutateurs rotatifs.	40-ETH-PDP-B
Ethernet vers Ethernet. Avec commutateurs rotatifs .	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Ethernet vers Ethernet. Sans commutateurs rotatifs.	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

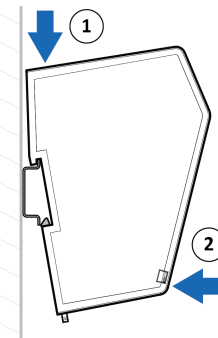
\*Autre option de montage de CPU.

### Installation

Assurez-vous de disposer de toutes les informations nécessaires sur les capacités et les restrictions de votre environnement réseau local avant l'installation.

- Couple de serrage du connecteur à 3 broches et 7 broches : 0,5-0,8 Nm.
- Utilisez uniquement un fil de cuivre (Cu) d'au moins 90 °C.
- Équipement à alimenter avec une source d'alimentation de classe 2 conformément au NEC.
- L'équipement est considéré comme étant de type ouvert et doit être installé dans un boîtier d'enceinte d'extrémité approprié assurant une protection mécanique.
- Utilisation dans un environnement de la catégorie de surtension I et selon le degré de pollution 2 conformément à la norme EN 60664-1.
- Cet équipement est conçu pour être conforme à un équipement de classe III conformément à la norme 61010-2-201.

### Rail DIN Montage



### 7-Pin Connecteur

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### Connecteur RJ45

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin Connecteur

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-Pin Connecteur D-SUB

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

### Caractéristiques techniques

Identification du modèle	40-SER-ETH-A	40-SER-PDP-A	40-ETH-PDP-A	40-ETH-ETH-A
	40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Connecteur de configuration	RJ45			
Connecteur supérieur	Connecteur fileté à 7 broches		RJ45 x 2	
Connecteur de inférieur	RJ45 x 2	9-pin D-sub		RJ45 x 2
Connecteur d'alimentation	Connecteur fileté à 3 broches			
Alimentation électrique	12-30 V CC Protection contre l'inversion des polarités et protection contre les courts-circuits			
Consommation d'énergie	Typique : 160 mA à 24 V Max : 400 mA à 12 V			
Température de stockage	-40 °C à +85 °C			
Température de fonctionnement	-25 °C à +70 °C			
Humidité	EN 60068-2-78 : Chaleur humide, +40 °C, humidité de 93 % pendant 4 jours EN 60068-2-30 : Chaleur humide, +25 °C à +55 °C, 95 % HR, 2 cycles			
Vibrations	Voir la fiche technique			
Matériau du boîtier	Plastique Voir la fiche technique pour plus de détails			
Classe de protection	IP20			
Peso del prodotto	150 g			
Dimensions	27 x 144 x 98 mm (H x L x P) avec connecteurs inclus			
Montage	Rail DIN			

### Mise au rebut et recyclage



Vous devez mettre cet équipement au rebut conformément aux lois et réglementations locales. Étant donné que cet équipement contient des composants électroniques, il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Lorsque cet équipement arrive en fin de vie, contactez les autorités locales pour en savoir plus sur les options de mise au rebut et de recyclage, ou retournez l'équipement à HMS. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

### UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



FRANÇAIS

Vous trouverez des données techniques et des informations supplémentaires relatives à l'installation et à l'utilisation de ce produit sur [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

### Conformité CE



Ce produit est conforme à la Directive CEM 2014/30/UE à la Directive RoHS 2011/65/UE avec modification 2015/863 en conformité avec les normes applicables. Le texte intégral de la Déclaration de conformité est disponible sur [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

### Conformité CE



Ce produit est conforme à la Directive CEM 2014/30/UE à la Directive RoHS 2011/65/UE avec modification 2015/863 en conformité avec les normes applicables. Le texte intégral de la Déclaration de conformité est disponible sur [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).



## Informazioni su sicurezza e conformità

### Per informazioni in altre lingue



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには : 1.製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2.**QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3.製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### Istruzioni generali per la sicurezza



#### ATTENZIONE

Questa apparecchiatura contiene componenti che possono essere danneggiati dalle scariche elettrostatiche (ESD). Adottare misure di prevenzione contro le scariche ESD per evitare danni.



#### ATTENZIONE

Per evitare danni al sistema, l'apparecchiatura deve essere collegata a terra.



#### ATTENZIONE

Se questa apparecchiatura viene utilizzata per usi non previsti dal produttore, la protezione fornita dall'apparecchiatura potrebbe essere compromessa.

### Uso previsto

Questa apparecchiatura è destinata all'uso come interfaccia di comunicazione e gateway. L'apparecchiatura riceve e trasmette dati su diversi livelli fisici e tipi di connessione.

### Identificazione del modello

Descrizione hardware	ID modello
Da seriale a Ethernet. Con interruttori rotativi.	40-SER-ETH-A
Da seriale a Ethernet. Senza interruttori rotativi.	40-SER-ETH-B
Da seriale a Profibus. Con interruttori rotativi.	40-SER-PDP-A
Da seriale a Profibus. Senza interruttori rotativi.	40-SER-PDP-B
Ethernet a Profibus. Con interruttori rotativi.	40-ETH-PDP-A
Ethernet a Profibus. Senza interruttori rotativi.	40-ETH-PDP-B
Da Ethernet a Ethernet. Con interruttori rotativi.	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Da Ethernet a Ethernet. Senza interruttori rotativi.	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

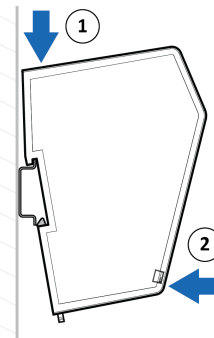
\*Altra opzione di montaggio della CPU.

### Installazione

Assicurarsi di disporre di tutte le informazioni necessarie sulle capacità e le restrizioni imposte dall'ambiente di rete locale, prima dell'installazione.

- Coppia di serraggio per connettore a 3 pin e a 7 pin: 0,5-0,8 Nm.
- Utilizzare solo un filo minimo di rame (Cu) da 90 °C.
- Apparecchiature che devono essere alimentate da fonte di alimentazione in classe 2 in conformità con la normativa NEC.
- L'apparecchiatura è considerata di tipo aperto e deve essere installata in un involucro finale idoneo ad assicurare la protezione meccanica.
- Utilizzo in categoria di sovratensione I grado di inquinamento ambientale 2 secondo la EN 60664-1.
- Questa apparecchiatura è progettata per assicurare la conformità alle apparecchiature in classe III secondo la 61010-2-201.

### Guida DIN Montaggio



### 7-Pin Connettore

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### Connettore RJ45

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin Connettore

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-pin Connettore D-SUB

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

## Specifiche tecniche

Identificazione del modello	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Connettore di configurazione	RJ45			
Connettore superiore	Connettore filettato a 7 pin		2 x RJ45	
Connettore di inferiore	2 x RJ45	9-pin D-sub	2 x RJ45	
Connettore di alimentazione	Connettore filettato a 3 pin			
Alimentazione	12-30 Vcc Protezione contro l'inversione di polarità e protezione da cortocircuito			
Consumo energetico	Tipico: 160 mA a 24 V Max.: 400 mA a 12 V			
Temperatura di stoccaggio	Da -40 a +85 °C			
Temperatura di esercizio	Da -25 a +70 °C			
Umidità	EN 60068-2-78: Calore umido, +40 °C, 93% di umidità per 4 giorni EN 60068-2-30 : Chaleur humide, +25 °C à +55 °C, 95 % HR, 2 cycles			
Vibrazioni	Fare riferimento alla scheda tecnica			
Materiale della custodia	Plastica Fare riferimento alla scheda tecnica per i dettagli			
Classe di protezione	IP20			
Peso del prodotto	150 g			
Dimensioni	27 x 144 x 98 mm (H x L x P), connettori inclusi			
Montaggio	Guida DIN			

Ulteriori dati tecnici e informazioni sull'installazione e l'uso di questo prodotto sono disponibili all'indirizzo [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Conformità CE



Direttiva RoHS 2011/65/UE con modifica 2015/863 in virtù della conformità alle norme applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Conformità CE



Direttiva RoHS 2011/65/UE con modifica 2015/863 in virtù della conformità alle norme applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Smaltimento e riciclo



Quest'apparecchiatura deve essere smaltita in conformità alle leggi e alle normative locali. Questa apparecchiatura prevede componenti elettronici, quindi deve essere smaltita separatamente dai rifiuti domestici. Al fine vita dell'apparecchiatura, consultare le autorità locali per conoscere le opzioni di smaltimento e riciclo, o restituire l'apparecchiatura ad HMS. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

## UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



IND. CONT. EQ.  
E214107

## 安全およびコンプライアンスに関する情報

### 各言語での情報



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには: 1. 製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2. **QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3. 製品番号を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och regelbrottsnivå: 1. Leta rätt på **produktens artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### 一般的な安全注意事項



#### 注意

本装置には、静電気放電 (ESD) により損傷する可能性のある部品が含まれています。損傷を防止するため、ESD 防止対策を講じてください。



#### 注意

システムの損傷を防止するには、装置を接地接続する必要があります。



#### 注意

メーカーが指示していない方法で本装置を使用した場合、本装置の提供する保護機能が損なわれる場合があります。

### 使用目的

この装置は、通信インターフェースおよびゲートウェイとして使用することを目的としています。複数の物理層および接続タイプでデータを送受信することができます。

### モデルの識別

ハードウェアの形式	モデル ID
シリアルから Ethernet、ロータリースイッチ付き。	40-SER-ETH-A
シリアルから Ethernet、ロータリースイッチなし。	40-SER-ETH-B
シリアルから Profibus、ロータリースイッチ付き。	40-SER-PDP-A
シリアルから Profibus、ロータリースイッチなし。	40-SER-PDP-B
Profibus から Ethernet、ロータリースイッチ付き。	40-ETH-PDP-A
Profibus から Ethernet、ロータリースイッチなし。	40-ETH-PDP-B
Ethernet から Ethernet、ロータリースイッチ付き。	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Ethernet から Ethernet、ロータリースイッチなし。	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

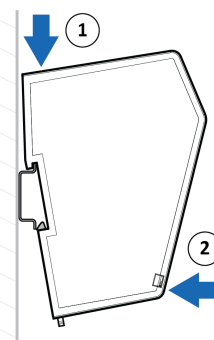
\*別 CPU 搭載版。

### 設置

設置前に、ローカルネットワーク環境の機能と制限に関する必要な情報がすべて揃っていることを確認してください。

- 3 ピンおよび 7 ピンコネクタの締め付けトルク: 0.5 ~ 0.8 Nm。
- 90 °C 以上の銅 (Cu) 線のみを使用してください。
- 本装置は NEC に準拠し、Class 2 電源により電力供給を受けるようにしてください。
- 本装置はオープンタイプと見なされるため、機械的な保護を提供する適切なエンドエンクロージャ内に設置してください。
- EN 60664-1 に準拠した過電圧カテゴリ I、汚染度 2 の環境で使用してください。
- 本装置は Class III の装置として 61010-2-201 に準拠するように設計されています。

### DIN レール 取付方法



### 7 ピン コネクタ

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### RJ45 コネクタ

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3 ピン コネクタ

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### D-Sub 9 ピン D-SUB コネクタ

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

## 技術仕様

モデルの識別	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
構成コネクタ	RJ45			
上部コネクタ	7ピンねじコネクタ		RJ45 x 2	
下部コネクタ	RJ45 x 2	D-Sub 9ピン	RJ45 x 2	
電源コネクタ	3ピンねじコネクタ			
電源	12 ~ 30 VDC 逆電圧保護機能および短絡保護機能			
消費電力	通常：24 Vで160 mA 最大：12 Vで400 mA			
保管温度	-40 ~ +85 °C			
動作温度	-25 ~ +70 °C			
振動	EN 600068-2-78：高温高湿、+40 °C、湿度93%で4日間 EN 60068-2-30：高温高湿、+25°C ~ +55°C、相対湿度95%、2サイクル			
振動	データシートを参照のこと			
ハウジング材料	プラスチック 詳細はデータシートを参照のこと			
保護等級	IP20			
製品重量	150 g			
寸法	コネクタ込みで27 x 144 x 98 mm (高 x 幅 x 奥行)			
取付方法	DIN レール			

本製品の設置および使用に関する詳しい技術データ・情報については、[www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) をご覧ください。

## CE 適合性



本製品は、適用される諸規格に準拠していることから、修正 2015/863 を含めて、EMC 指令 2014/30/EU および RoHS 指令 2011/65/EU に適合しています。適合宣言の全文は [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) をご覧ください

## UK CA 適合性



本製品は、適用される諸規格に準拠していることから、修正 2015/863 を含めて、EMC 指令 2014/30/EU および RoHS 指令 2011/65/EU に適合しています。適合宣言の全文は [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) をご覧ください

## 廃棄およびリサイクル



本装置は、各地の法規制に従って正しく廃棄してください。本装置には電子部品が含まれているため、家庭ごみとは区別して処分する必要があります。本装置が寿命に達した際は、各地関係当局に問い合わせ、廃棄やリサイクルの方法を調べるか、HMS まで装置を返送してください。詳しくは [www.anybus.com](http://www.anybus.com) をご覧ください。

## UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:



## Information om säkerhet och efterlevnad

### För information på ytterligare språk



**English:** To download a language version of this Safety and Compliance Information: 1. Find the **product article number** on the product cover. 2. **Scan the QR code** to access [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Enter the product article number to search for the product specific support web page.

**Deutsch:** Zum Herunterladen einer Sprachversion dieser Sicherheits- und Konformitätsinformationen: 1. Suchen Sie die **Artikelnummer des Produkts** auf der Produktabdeckung. 2. **Scannen Sie den QR-Code**, um auf [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) zuzugreifen. 3. Geben Sie die Artikelnummer des Produkts ein, um die produktspezifische Support-Webseite zu suchen.

**Español:** Para descargar una versión de esta información de seguridad y cumplimiento en un idioma concreto: 1. Busque el **número de artículo del producto** en la portada del producto. 2. **Escanee el código QR** para acceder a [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Introduzca el número de artículo del producto para buscar la página web de soporte específica del producto.

**Français:** Pour télécharger une version linguistique de ces informations sur la sécurité et la conformité : 1. Trouvez le **numéro d'article du produit** sur le couvercle du produit. 2. **Scannez le code QR** pour accéder à [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Saisissez le numéro d'article du produit pour rechercher la page Web d'assistance spécifique au produit.

**Italiano:** Per scaricare una versione di queste informazioni sulla sicurezza e sulla conformità nella tua lingua: 1. Trova il **numero di serie del prodotto** sulla confezione. 2. **Scansiona il codice QR** per accedere [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Inserisci il numero di serie del prodotto per cercare la pagina web di supporto dedicata al prodotto.

**日本語:** この「安全およびコンプライアンス情報」の各言語バージョンをダウンロードするには: 1. 製品のカバーにある**製品番号**を確認します。2. **QRコードをスキャン**して [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support) にアクセスします。3. **製品番号**を入力して、その製品に関するサポートウェブページを検索します。

**Svenska:** Så laddar du ner en språkversion av denna information om säkerhet och efterlevnad: 1. Leta rätt på **produkterns artikelnummer** på produktens hölje. 2. **Skanna QR-koden** för att öppna [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support). 3. Ange produktens artikelnummer för att söka efter den produktspecifika supportwebbsidan.

### Allmänna säkerhetsanvisningar



#### OBSERVERA

Denna utrustning innehåller delar som kan skadas av elektrostatisk urladdning (ESD). Använd ESD-förebyggande åtgärder för att förhindra skador.



#### OBSERVERA

För att systemet inte ska skadas bör utrustningen jordas.



#### OBSERVERA

Om denna utrustning används på ett sätt som inte anges av tillverkaren, kan det skydd som utrustningen ger försämrats.

### Avsedd användning

Den avsedda användningen för denna utrustning är som kommunikationsgränssnitt och gateway. Utrustningen tar emot och överför data på olika fysiska nivåer och anslutningstyper.

### Modellidentifiering

Hårdvarubeskrivning	Modell-ID
Seriell till Ethernet. Medroterande strömbrytare.	40-SER-ETH-A
Seriell till Ethernet. Utanroterande strömbrytare.	40-SER-ETH-B
Seriell till Profibus. Medroterande strömbrytare.	40-SER-PDP-A
Seriell till Profibus. Utanroterande strömbrytare.	40-SER-PDP-B
Ethernet till Profibus. Med roterande strömbrytare.	40-ETH-PDP-A
Ethernet till Profibus. Utan roterande strömbrytare.	40-ETH-PDP-B
Ethernet till Ethernet. Medroterande strömbrytare.	40-ETH-ETH-A, 40-ETH-ETH-A-60*
Ethernet till Ethernet. Utanroterande strömbrytare.	40-ETH-ETH-B, 40-ETH-ETH-B-60*

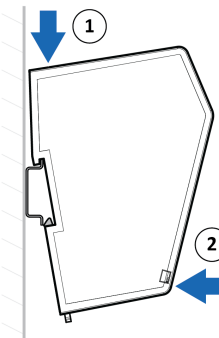
\* Andra CPU monteringsalternativ.

### Installation

Se till att du har all nödvändig information om funktionerna och begränsningarna i den lokala nätverksmiljön före installation.

- Åtdragningsmoment för 3-polig och 7-polig kontakt: 0,5-0,8 Nm.
- Använd endast minst 90 °C-koppartråd (Cu).
- Utrustningen ska spänningsmatas med klass 2-strömkälla i enlighet med NEC.
- Utrustningen är klassad som öppen typ och ska installeras i en inkapsling som ger ett mekaniskt skydd.
- Användning i överspanningskategori I i föroreningsgrad 2 Miljö 50 uppfyller kraven enligt SS-EN 60664-1.
- Denna utrustning är konstruerad för att uppfylla kraven för klass III-utrustning enligt 61010-2-201.

### DIN-Skena Montering



### 7-Pin kontakt

Pin	Data
1	RS232 Rx Input
2	RS232 Tx Output
3	Functional Earth (FE)
4	Signal GND
5	RS485- B
6	RS485+ A
7	+5 V OUT

### RJ45-kontakt

Pin	Data	Pin	Data
1	TD+	5	N/A
2	TD-	6	RD-
3	RD+	7	N/A
4	N/A	8	N/A

### 3-Pin kontakt

Pin	Data
1	12-30 VDC
2	Ground (GND)
3	Functional Earth (FE)

### 9-Pin D-SUB Kontakt

Pin	Data
1	Shield
3	B-line
4	Request to Send (RTS)
5	GND bus
6	+5 V bus cut
8	A-line
2, 7, 9	NC

### Tekniska specifikationer

Modellidentifiering	40-SER-ETH-A 40-SER-ETH-B	40-SER-PDP-A 40-SER-PDP-B	40-ETH-PDP-A 40-ETH-PDP-B	40-ETH-ETH-A 40-ETH-ETH-B 40-ETH-ETH-A-60 40-ETH-ETH-B-60
Konfigurationskontakt	RJ45			
Övre kontakten	7-polig skruvkontakt		RJ45 x 2	
Nedre kontakten	RJ45 x 2		9-pin D-sub	
Elkontakt	3-polig skruvkontakt			
Strömförbrukning	12-30 VDC Skydd mot polvändning och kort- slutning			
Strömförbrukning	Typisk: 160 mA vid 24 V Max. 400 mA vid 12 V			
Förvaringstemperatur	-40 till +85 °C			
Drifttemperatur	-25 till +70 °C			
Luftfuktighet	EN 60068-2-78: Fuktig värme, +40 °C, 93 % luftfuktighet i 4 dagar SS-EN 60068-2-30: Fuktig värme, +25 °C – +55 °C, 95 % RH, 2 cykler			
Vibrationer	Se datablad			
Material i kåpan	Plast, Se datablad för mer information			
Skyddsklass	IP20			
Produkterns vikt	150 g			
Mått	27 x 144 x 98 mm (H x B x D) med medföljande kontakter			
Montering	DIN-skena			

Ytterligare tekniska data och information om installation och användning av denna produkt finns på [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## CE-efterlevnad



Denna produkt överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU med ändring 2015/863 genomöverensstämmelse med tillämpliga standarder. Den fullständiga textentill försäkran om överensstämmelse finns på [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## CE-efterlevnad



Denna produkt överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU med ändring 2015/863 genomöverensstämmelse med tillämpliga standarder. Den fullständiga textentill försäkran om överensstämmelse finns på [www.anybus.com/support](http://www.anybus.com/support).

## Bortskaffande och återvinning



Du måste kassera utrustningen på rätt sätt enligt lokala lagar och förordningar. Eftersom denna utrustning innehåller elektroniska komponenter, måste den kasseras separat från hushållsavfallet. När denna utrustning når slutet på sin livslängd, kontakta de lokalamyndigheterna för information om bortskaffande och återvinningsalternativ, eller lämna helt enkelt in den till HMS. För mer information, se [www.anybus.com](http://www.anybus.com).

## UL Ordinary Locations (OrdLoc)

This equipment is certified for use in ordinary locations in compliance with the following standards:

- UL 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- UL 61010-2-201 STANDARD FOR SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2
- CSA C22.2 NO. 61010-1 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE. PT. 1, GENERAL REQUIREMENTS - Edition 3
- CSA C22.2 NO. 61010-2-201 SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE - PART 2-201: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR CONTROL EQUIPMENT - Edition 2

The certification number for the OrdLoc certified equipment is: **E214107**

According to the standards listed above, the equipment is certified with the following marking:

